



Prot. nr. 17.2/32.03.06/427178

Bozen / Bolzano, 28.07.2011

Redatto da:

Patuzzi Maria Giovanna

Tel. 0471 -411405

Maria-giovanna.patuzzi@provincia.bz.it

e p.c.

**Ai Dirigenti scolastici Istituti comprensivi e
Pluricomprendivi (Scuola primaria)
LORO SEDI**

**Alle Organizzazioni sindacali della scuola
LORO SEDI**

All'Albo - SEDE

**Veröffentlichung der provisorischen
Ranglisten des Lehrpersonals, das an die
Provisorische Zuweisung in der
Grundschulen der Provinz Bozen, für das
Schuljahr 2011-2012 anstrebt.**

DER RESSORTDIREKTOR

hat Einsicht genommen in das gesetz-
vertretende Dekret Nr. 434 vom 24. Juli 1996;

hat Einsicht genommen in den Landesvertrag
vom 17.05.2011, über die Verwendungen und
provisorische Zuweisungen des Lehr- und
Erziehungspersonals mit unbefristetem
Arbeitsvertrag der Autonomen Provinz Bozen
für das Schuljahr 2011/2012;

hat Einsicht genommen in das gesamt-
staatliche ergänzende Tarifabkommen vom
15. Juli 2010 betreffend die Verwendungen
und die provisorischen Zuweisungen des
Lehr-Erziehungs-und Verwaltungspersonals
mit unbefristetem Arbeitsvertrag ;

hat Einsicht genommen in die Gesuche des
betroffenen Lehrpersonals;

**Pubblicazione graduatorie provvisorie dei
docenti aspiranti all'assegnazione
provvisoria nella scuola primaria della
Provincia di Bolzano, per l'anno scolastico
2011-2012.**

IL DIRETTORE DI DIPARTIMENTO

Visto il decreto legislativo nr. 434 del 24 luglio
1996;

Visto il Contratto Provinciale, sottoscritto in
data 17 maggio 2011, concernente le
utilizzazioni ed assegnazioni provvisorie del
personale docente ed educativo a tempo
indeterminato della Provincia autonoma di
Bolzano per l'anno scolastico 2011-2012;

Visto il Contratto Collettivo Nazionale
Integrativo sottoscritto in data 15 luglio 2010
concernente utilizzazioni ed assegnazioni
provvisorie del personale docente, educativo
ed ATA a tempo indeterminato;

Viste le domande del personale docente
interessato;

**verfügt**

mit heutigem Datum werden an die Amtstafel dieses Amtes die beiliegenden **provisorischen Ranglisten**, die wesentlicher Bestandteil dieses Erlasses sind, veröffentlicht:

- Ranglisten des Lehrpersonals, das die provisorische Zuweisung/Verwendung an den Grund-schulen für das Schuljahr 2011/2012 anstrebt.

Gegen die obengenannten Ranglisten kann innerhalb von 5 Tagen ab heutigem Datum begründete Beschwerde um Verbesserung eventueller Sachfehler eingelegt werden.

decreta

sono pubblicate in data odierna, all'albo di questo Ufficio le allegate **graduatorie provvisorie** che sono parte integrante del presente provvedimento:

- graduatorie dei docenti aspiranti all'assegnazione provvisoria/utilizzazione nella scuola primaria della Provincia di Bolzano per l'a.sc. 2011/2012.

Avverso le predette graduatorie, entro 5 giorni dalla data odierna, è ammesso motivato reclamo per la correzione di eventuali errori materiali.

**IL DIRETTORE DI DIPARTIMENTO
DER RESSORTDIREKTOR
f.to dr.Ivan Eccli**



Ranglisten des Lehrpersonals der Grundschulen der Provinz, das die provisorische Zuweisung anstrebt – Schuljahr 2011/2012.

Graduatorie docenti scuola primaria, titolari in Provincia, aspiranti all'assegnazione provvisoria per l'a.sc. 2011/2012.

Assegnazione provvisoria docenti titolari in Provincia su posto classe comune
Ranglisten des Lehrpersonals, Inhaber in der Provinz, das die provisorische Zuweisung auf Klassenstellen anstrebt

Docenti/Lehrpersonal	Sede di titolarità/Dienststelle	Punteggi/Punkte Comune di ricongiungimento/ Vereinigung-Gemeinde -	Punteggi/Punkte Altri Comuni Andere Gemeinde	Preced. Vorrang
1. FERRARO Sonia Nt. 06.11.1968(Bassano d.Grappa)	Circolo did.Don Milani I.C. Brunico P.Time 16h	13 Dobbiaco/Toblach	/	
2. DOLIANA Valeria Nt. 20.06.1962 (BZ)	Circolo did. Mohandas Gandhi I.Pl. Laives cap. Laives/Leifers	9 Bolzano/Bozen	/	
3.ABALSAMO Lucia nt. 12.11.1964 Senise	Circolo did.S.Filippo Neri I.Pl.BZ Europa 1	6 Merano/Meran	/	
4. SOTTOVIA Tiziana Dinora Nt. 18.01.1972 (BZ)	Circolo did.S.Giacomo I.C. Laives 1 – Laives/Leifers	6 Bolzano/Bozen	/	

Assegnazione provvisoria docenti titolari in Provincia su posto L2 -tedesco II lingua
Ranglisten des Lehrpersonals, Inhaber in der Provinz, das die provisorische Zuweisung auf Lehrstelle deutsch als Zweitsprache anstrebt

Docenti/Lehrpersonal	Sede di titolarità/Dienststelle	Punteggi/Punkte Comune di ricongiungimento/ Vereinigung-Gemeinde -	Punteggi/Punkte Altri Comuni Andere Gemeinde	Preced. Vorrang
1. KALTENHAUSER Christina Nt. 15.02.1958(Bressanone)	Circolo did.Dante Alighieri I.C. BZ 1 – C.Storico	6 Merano/Meran	/	
2.CIMINO Donato Nt. 01.12.1973 (BZ)	Circolo did. M.L.King I.C.BZ Europa II	6 Bressanone/Brixen	/	



**Assegnazione provvisoria docenti titolari in Provincia su posto sostegno
Ranglisten des Lehrpersonals, Inhaber in der Provinz, das auf Stützstelle anstrebt**

Docenti/Lehrpersonal	Sede di titolarità/Dienststelle	Punteggi/Punkte Comune di ricongiungimento/ Vereinigung-Gemeinde -	Punteggi/Punkte Altri Comuni Andere Gemeinde	Preced. Vorrang
----------------------	---------------------------------	---	---	--------------------

1. GIORMANI Sabrina Nt. 14.04.1968 (BZ)	Circolo did. S.G.Bosco I.C.BZ II	6 Laives/Leifers	/	
---	-------------------------------------	----------------------------	---	--

**Assegnazione provvisoria docenti titolari in Provincia su posto religione
Ranglisten des Lehrpersonals, Inhaber in der Provinz, das die provisorische Zuweisung auf Religionstelle
anstrebt**

Docenti/Lehrpersonal	Sede di titolarità/Dienststelle	Punteggi/Punkte Comune di ricongiungimento/ Vereinigung-Gemeinde -	Punteggi/Punkte Altri Comuni Andere Gemeinde	Preced. Vorrang
----------------------	---------------------------------	---	---	--------------------

1. Voci Giacomina Francesca Nt. 05.01.1960 Soverato (CZ)	Circolo did.S.Giacomo I.C. LAIVES 1	9 Bolzano/Bozen	/	/
2. Giaquinto Giovanna Nt. 24.08.1970 EE	Circolo did. "L.da Vinci" I.C.Merano 1	6 Bolzano/Bozen	/	/

**Ranglisten des Lehrpersonals der Grund-
schulen, Inhaber an der Mittelschule der
Provinz, das die provisorische Zuweisung auf
Klassenstelle anstrebt Schuljahr 2011-2012.**

**Graduatorie docenti scuola primaria, titolari in
Provincia, sc.sec.I grado, aspiranti
all'assegnazione provvisoria su posto
cl.comune per l'a.sc. 2011/2012.**

Docenti/Lehrpersonal	Sede di titolarità/Dienststelle	Punteggi/Punkte Comune di ricongiungimento/ Vereinigung-Gemeinde -	Punteggi/Punkte Altri Comuni Andere Gemeinde	Preced. Vorrang
----------------------	---------------------------------	---	---	--------------------

1. SEGALINI Daniela Nt. 19.11.1960 (PC)	Sc.media Manzoni Bressanone/Brixen da cl.c.A032 – ed.m.le	12 Bolzano/Bozen	/	/
---	---	----------------------------	---	---



Ranglisten des Lehrpersonals der Grundschulen, Inhaber in einer anderen Provinz, Kindergarten, das die provisorische Zuweisung auf Klassenstelle anstrebt Schuljahr 2011-2012.

Graduatorie docenti scuola primaria, titolari in altra Provincia, scuola dell'infanzia, aspiranti all'assegnazione provvisoria su posto cl.comune per l'a.sc. 2011/2012.

Docenti/Lehrpersonal	Sede di titolarità/Dienststelle	Punteggi/Punkte Comune di ricongiungimento/ Vereinigung-Gemeinde -	Punteggi/Punkte Altri Comuni Andere Gemeinde	Preced. Vorrang
----------------------	---------------------------------	---	---	--------------------

1. BONITO Francesco Nt. 03.10.1969 (Nocera Inferiore)	IC "Colombo "Fiumicino ROMA Scuola infanzia	6 Bolzano/Bozen	/	Precedenza prevista da CCNI/ Vom GITA vorgesehener Vorrang
--	--	---------------------------	---	---

Ranglisten des Lehrpersonals der Grundschulen, Inhaber in einer anderen Provinz, das die provisorische Zuweisung anstrebt – Schuljahr 2011/2012.

Graduatorie docenti scuola primaria, titolari in altra Provincia, aspiranti all'assegnazione provvisoria per l'a.sc. 2011/2012.

Assegnazione provvisoria docenti titolari in altra Provincia su posto classe comune
Ranglisten des Lehrpersonals, Inhaber in einer anderen Provinz, das die provisorische Zuweisung auf Klassenstelle anstrebt

Docenti/Lehrpersonal	Sede di titolarità/Dienststelle	Punteggi/Punkte Comune di ricongiungimento / Vereinigung- Gemeinde -	Punteggi/Punk te Altri Comuni Andere Gemeinde	Preced. Vorrang
1. FIUMARA Flora Nt. 21.03.1972 (LT)	Circolo didattico "Ardea II" di ROMA	12 Bolzano/Bozen	/	Precedenza prevista da CCNI/ Vom GITA vorgesehener Vorrang
2.SCHIAVO Mariangela Nt.10.06.1975 (Salerno)	I.Comprendivo Statale di Caprino Veronese – VR Da posto lingua inglese	10 Brunico/Bruneck	/	Precedenza prevista da CCNI/ Vom GITA vorgesehener Vorrang
3.SMERAGLIUOLO Rosangela Nt. 23.01.1980 (CE)	Istituto Comprensivo Via BOCCEA 590 (RM) da posto lingua inglese	10 Vipiteno/Sterzing	/	Precedenza prevista da CCNI/ Vom GITA vorgesehener Vorrang



4. GOLINO Angela Nt.17.05.1980 (CE))	Circolo did.II" di Marcanise CASERTA Da posto sostegno	10 Bolzano/Bozen	/	Precedenza prevista da CCNI/ Vom GITA vorgesehener Vorrang
5 .PACCAGNELLA Chiara Nt. 22.04.1965 (Bressanone)	C.did.Fabio Filzi VE P.time 11h	14 Bressanone/Brixen	8	
6 . DELLA VALENTINA Emanuela Nt. 20.10.1964 (MI)	D.D. di Casarsa della Delizia – PN P.time 16h	13 Bolzano/Bozen	/	
7. DI MICELI Rosaria Nt. 17.01.1963 (AG)	II" Circolo didattico Provenzano Palma Montechiaro (AG)	12 Bolzano/Bozen	/	
8. ARMELLINI Giovanna nt.26.02.1967 (BZ)	D.Didattica I Circolo Bassano d.Grappa VI	6 Bolzano/Bozen	/	
9. DE GENNARO ROSA Nt. 19.04.1969 Vico Equense (NA)	II Circolo didattico di Ercolano - NA	6 Bolzano/Bozen	/	
10. ROSSI Cinzia Nt. 25.05.1971 (CB)	III" Circolo didattico Giovanni Paolo II" Campobasso Da posto lingua inglese	0 Bolzano/Bozen	/	

Assegnazione provvisoria docenti titolari in altra Provincia su posto sostegno
Ranglisten des Lehrpersonals, Inhaber in einer anderen Provinz, das die provisorische Zuweisung auf
Stützstelle anstrebt

Docenti/Lehrpersonal	Sede di titolarità/Dienststelle	Punteggi/Punkte Comune di ricongiungimento/ Vereinigung- Gemeinde	Punti/Punkt e Altri Comuni Andere Gemeinde	Preced. Vorrang
1.GOLINO Angela Nt.17.05.1980 (CE))	Circolo did.II" di Marcanise CASERTA da posto di sostegno	10 Bolzano/Bozen	/	Precedenza prevista da CCNI/ Vom GITA vorgesehener Vorrang
2.DELLA VALENTINA Emanuela Nt. 20.10.1964 (MI)	Circolo did. Casarsa della Delizia - Pordenone da posto classe comune P.time 16h	13 Bolzano/Bozen	/	
3.DI MICELI Rosaria Nt. 17.01.1963 (AG)	II" Circolo didattico Provenzano Palma Montechiaro (AG) da posto classe comune	12 Bolzano/Bozen	/	
4.DE GENNARO ROSA Nt. 19.04.1969 Vico Equense (NA)	II Circolo didattico di Ercolano – NA da posto classe comune	6 Bolzano/Bozen	/	



**Graduatoria docenti in esubero titolari in altra Provincia, aspiranti all'utilizzazione su posto di inglese
Rangliste des Lehrpersonals im Überschuss in einer anderen Provinz, das die Verwendung auf Englischstelle
anstrebt**

Docente/Lehrpersonal	Sede di titolarità/ Dienststelle	Servizio/Dienst Punti/Punkte	Esigenze di famiglia Familiengrün de Punti/Punkte	Titoli/Titel Punti/Punkte	Totale Punti/Punkte
1. RIZZO Eleonora nt. 14.10.1963 a Palma di Montechiaro (AG)	Istituto onnicomprensivo "L.Pirandello" Lampedusa e Linosa Da posto lingua inglese	81	/	12	93

**Assegnazione provvisoria docenti titolari in altra Provincia su posto di inglese
Ranglisten des Lehrpersonals, Inhaber in einer anderen Provinz, das die provisorische Zuweisung auf
Englischstelle anstrebt**

1.SCHIAVO Mariangela Nt.10.06.1975 (Salerno)	I.Comprendivo Statale di Caprino Veronese – VR Posto lingua inglese	10 Brunico/Bruneck	/	Precedenza prevista da CCNI/ Vom GITA vorgesehener Vorrang
2. SMERAGLIUOLO Rosangela Nt. 23.01.1980 (CE)	Istituto Comprensivo Via BOCCEA 590 (RM) Posto lingua inglese	10 Vipiteno	/	Precedenza prevista da CCNI/ Vom GITA vorgesehener Vorrang
3.ROSSI Cinzia Nt. 25.05.1971 (CB)	III" Circolo didattico Giovanni Paolo II" Campobasso Posto lingua inglese	0 Bolzano/Bozen	/	

**IL DIRETTORE DI DIPARTIMENTO
DER RESSORTDIREKTOR
f.to dr.Ivan Eccli**